



Valentine Kalan  
654 W. 161 St.  
New York, N.Y. 10032

AMERICAN IN SPIRIT  
IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco  
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

### Ob atlantski obali še ne bo vrtnja za oljem

Predno bodo začeli vrtati za oljem na kontinentalni plošči ob atlantski obali, bo preteklo še vsaj pet let.

NEW YORK, N.Y. — Po splošni sodbi strokovnjakov so v kontinentalni plošči pod Atlantikom obsežna ležišča olja. Govorijo o bilijonih sodov olja, ki ga naša dežela tako hudo potrebuje. Ležišča naj bi se raztezala ob večjem delu obale ZDA in bila posebno bogata v njenem osrednjem delu.

Oljne družbe bi rade začele poskusna vrtnja in nato čim prej seveda tudi črpanje olja.

Temu se upirajo zagovorniki okolja, ki opozarjajo na nevarnosti črpanja olja na tem področju vzdolž obale. Pri tem opozarjajo na težave, ki so jih imeli v Kaliforniji, ko je iz njega od oljnih virov začelo olje na veliko onesnaževati morje in obalo, ki služi tisočim ljudem za odmor in razvedrilo.

Poznavalci razmer v oljni industriji pravijo, da ni računati z možnostjo vrtnja na kontinentalni plošči ob Atlantiku vsaj do leta 1980, ker enostavno ni na razpolago potrebne opreme, če bi notranje tajništvo že preje izdalo dovoljenje za taka vrtnja.

Med tem je gradnja oljevoda preko Aljaske v teku in bo po novih računih stala okoli 5 bilijonov dolarjev, več kot dvakrat toliko, kot so pred leti računali. Oljni strokovnjaki iščejo nove možnosti za črpanje olja iz "izrabljenih" ležišč. Z izpopolnjenim načinom upajo, da bi bilo možno iz njih dobiti še 30 do 40 bilijonov sodov olja, torej nekako toliko, kot ga naj bi bilo v doslej znanih ležiščih na Aljaski.

### Ford zadržal izročitev posnetkov Nixonu

WASHINGTON, D.C. — Ko je predsednik Ford zvedel, da je posebni javni tožilec ni bil vprašan za mnenje, ampak le obveščen o odločitvi, da bodo vsi posnetki razgovorov v Beli hiši izjemo onih, ki jih je sodišče zahtevalo, izročeni bivšemu predsedniku R. M. Nixonu, je vse posnetke zadržal, dokler ne bo ugotovljeno, katere bo sodišče še utegnilo rabiti. Prav tako je zadržal izročitev Nixonu tudi vseh ostalih dokumentov.

Za izročitev posnetkov Nixonu sta se odločila na temelju starega običaja J. St. Clair in F. Butzhardt, pravna svetovalec Bele hiše v času predsednika Nixona, ki sta ostala še nekaj dni pod novim predsednikom. St. Clair je odstopil po par dneh in se vrnil domov, pretekli petek pa je bil nadomeščen tudi F. Butzhardt. Novi glavni pravni svetovalec Forda v Beli hiši je njegov nekdanji odvetniški tovariš Buchen.

### Vremenski prerok



Pretežno sončno, toplo. Najvišja temperatura okoli 82 F (28 C).

### NOVI GROBOVI

Caroline Coleman V 65. letu starosti je pretekli petek umrla v Holy Family Cancer Home Caroline Coleman, rojena Doles, živeča na 930 E. 237 St., rojena v Št. Vidu na Dolenjskem, od koder je prišla v Ameriko leta 1929. Bila je žena Petra, mati Ronaldia M. Landig in Kennetha R. Coleman, 4-krat stara mati, sestra pokojnih Andrewa Doles in Mary Doles, članica društva Cerknško jezero št. 59 ADZ. Pogreb bo jutri, v torek ob 8.15 iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v cerkev sv. Kristine ob 9., nato na pokopališče Kalvarija. Družina priporoča darove za Holy Family Home v njen spomin.

Louis Kunstel V 81. letu starosti je umrl v Euclid General bolnici Louis Kunstel, 1432 Clearaire Rd., mož Josephine roj. Cerne, oče Georga in Rosemary Krane, 7-krat stari oče in 2-krat prastari oče, rojen v Novem mestu na Dolenjskem, od koder je prišel v Ameriko leta 1911. V Sloveniji zapušča sestro Mary Rupan in brata Johna Kunstel. Bil je veteran prve svetovne vojne. Do upokojitve je bil 40 let zaposlen kot obratovalec žerjave pri Cohen & Con. Pogreb bo jutri, v torek ob 9. iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 10. uri, nato na pokopališče Vernih duš.

Joseph J. Bukovec V 57. letu starosti je umrl v Lake County Memorial West bolnici Joseph J. Bukovec, mož Marthe, roj. Lebar, oče Joanne Boehm, Michaela, Karen Ehrbar, brat Emila, Edwarda, Frances Weyant in pokojnih Mary Rosplock in Rose Moro, rojen v Clevelandu. V drugi svetovni vojni je služil v armadi ZD. Preteklih 25 let je bil lastnik Nottingham Auto Body Co., 18927 St. Clair Ave. Bil je član društva Loyalties št. 158 SNPJ, American Legion Post 343, Euclid, Automotive Service Council of America. Pogreb bo jutri, v torek ob 8.15 iz Zeletovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Felicite ob 9. uri, nato na pokopališče Vernih duš.

Alma M. Lustig Po dolgi bolezni je umrla 61 let stara Alma M. Lustig s 1309 E. 188 St., rojena v Clevelandu, sestra pok. Frances, Franka in Dorothy Banko, hči pokojnih Anthonyja in Frances. Bila je 25 let do svoje upokojitve zaposlena kot varilka pri GEC (Cleveland Lamp Works). Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v sredo ob 8.15, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9., nato na Kalvarijo.

Beatrice Myers V Whitecliffe Manor negovališču je po dolgi bolezni umrla 65 let stara Beatrice Myers s 125 E. 156 St., roj. Pickett, vdova po pok. Willardu, mati Charlesa, Thomasa, Mrs. Albert (Beverly) Keesler (Medina, O.) in Mrs. David (Elizabeth) Holson (N.Y.), 9-krat stara mati, sestra pok. Fhelme Fleming. Pokojna je bila rojena v Clevelandu in bila do upokojitve zaposlena kot gospodinjica nadzornica v Highlandview bolnišnici in v Rainbow otroški bolnišnici. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v sredo ob 10.15, v cerkev sv. Jeroma ob 10., nato na Kalvarijo.

(Dalje na 3. strani)

### Senatni odbor znižal proračun za narodno obrambo za 5 bilijonov

Senatni nakazilni odbor je zmanjšal proračun za narodno obrambo na 82,07 bilijonov dolarjev, skoraj 5 bilijonov manj, kot je predložil Nixon.

WASHINGTON, D.C. — Nakazilni finančni odbor Senata je zmanjšal proračun za narodno obrambo za blizu 5 bilijonov dolarjev od onega, ki ga je predložil pred meseci Nixon in ki ga je še nedavno branil Ford, zagovornik množih oboroženih.

Načelnik senatnega odbora John L. McClellan, demokrat iz Arkansasa, je izjavil, da je zmanjšanje "previdno in odgovorno" z ozirom na finančno stanje, v katerem se dežela nahaja. Po njegovem zmanjšani proračun v dovoljšnji meri nudi oboroženim silam vse, kar nujno potrebuje.

Jutri ali v sredo bo o predlogu razpravljala senatna zbornica. Senatov predlog je za 1,3 bilijona manjši od Domovega. Ta je že pred časom odobril za narodno obrambo skupno 83,4 bilijonov.

Predsednik Gerald R. Ford je pretekli teden poudaril potrebo po uravnovešanju zveznega proračuna, pa odklonil vsako večje zmanjšanje izdatkov za narodno obrambo, ki naj bi ne "bila druga za nikomur na svetu".

### Samomor med glavnimi 10 vzroki smrti v ZDA

WASHINGTON, D.C. — Samomor je 10. glavni vzrok smrti med odraslimi prebivalci ZDA.

### Ford sprejel Huseina z vsemi častmi

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Ford je priredil prvo svečano večerjo v Beli hiši za jordanijskega kralja Huseina in kraljico Alio. Očitna je bila razlika med to svečanostjo in sličnimi svečanostmi pod Nixonom. Na njo so bili povabljeni zastopniki novinarstva in po večerji je bil ples, ki se ga je udeležila tudi sam predsednik, njegova hčerka s svojim fantom in en sin s svojim dekletom.

Husein je v razgovorih s Fordom in Kissingerjem poudarjal potrebo po odklonu Izraela od heke Jordan, pa izjavil, da konferenca v Ženevi še ne bo kmalu začela dela za mir na Srednjem vzhodu.

### Sovjetski časopis hvali novega predsednika ZDA

MOSKVA, ZSSR. — Vodilni sovjetski časopis "Novoye Vremya" je pretekli teden podal obširen opis Novega predsednika ZDA Geralda R. Forda. Predstavil ga je kot mirno, uravnovešeno osebo, moža zaupanja, ki je bil v mladih letih eden najboljših igralcev nogometista.

Časopis poroča, da ima Ford težavno nalogo spraviti v red ameriško gospodarstvo in odstraniti duhovno razklanost dežele, ki da je hudo ogrozila stebre ameriške demokracije. Novega predsednika označuje kot tipičnega Amerikanca, odprtega in priljudnega, ki pa je vreden okoli četrta milijona dolarjev.

Nixon je po pisanju sovjetskega lista moral iti zaradi Watergate — podrobnosti vlomanj so tokrat prvič podrobno opisane — in ne zaradi svoje zunanje politike, ki je iskala pomiritve s Sovjetsko zvezo.

## TURČIJA ZASEDLA SVOJ DEL CIPRA TER PONUJA ZDAJ GRČIJI RAZGOVORE

Turške oborožene sile na otoku Cipru so v petek zasedle ves severovzhodni del otoka na jug do Atilove črte, ki teče od mesta Lefka v zalivu Morphou mimo Nikozije na Famagusto na vzhodni strani. Ko so dosegle postavljene cilje, so se ustavile in Turčija je izjavila, da sprejema od Združenih narodov zahtevano premirje, Grčiji pa je ponudila obnovo razgovorov v Ženevi.

### ZDRUŽENI NARODI, N.Y.

Turške oborožene sile na Cipru se niso menile za pozive Varnostnega sveta ZN in za njegove sklepe k takojšnji ustavitvi vseh sovražnosti na otoku, še manj seveda za resolucije o prekinitvi vmešavanja v ciprske zadeve in zahtevi po umiku vsega tujega vojaštva s Cipra. V sredo, 14. avgusta, so prešle v napad in tega nadaljevale do petka, ko so dosegle postavljene cilje. Ko so tako popolnoma 'zmagale', kot je to objavil predsednik turške vlade Ecevit na tiskovni konferenci v Ankari, je Turčija ponudila Grčiji obnovo razgovorov. Ecevit je smatral za potrebno, da govori o nujnosti dobrih odnosov in prijateljstva z Grki.

### Grki pogajanja odklanjajo

V Atenah so odgovorili, da ne sprejemajo turškega dovršenega dejstva na Cipru in da se s Turki ne bodo razgovarjali. Nakažali so precej jasno, da bodo imeli Turki na Cipru opravka z grškimi gverilci in da naj ne pričakujejo nobenih mirnih čarov. Ciprski Grki so pokazali svoje gverilske spretnosti Anglezem in jih končno pripravili k izpolnitvi svojih zahtev. Isto sredstvo hočejo sedaj uporabiti

proti Turkom. Turčija bo imela na Cipru "svoj Vietnam".

Turška ponudba za obnovo pogajanj Grčiji po zasedbi tretjine Cipra, ko je Ankara te preje prekinila, je za Grke do neke mere žaljiva. Ecevitove izjave o potrebi prijateljstva z Grki po vojaškem nastopu na Cipru zvene skoraj kot zasmehovanje. Grški odgovor je moral biti že v naprej vsakomur jasen.

### Demonstracije proti ZDA

V Atenah je prišlo ponovno do demonstracij proti ZDA, ki jih Grke dolže, da so na tihem podpirale v zadevi Cipra turško stran. To naj bi dokazale ZDA s tem, da niso trdo nastopile proti Turčiji in zahtevale ustavitve vojaškega nastopa na Cipru. Svarile so z ustavitvijo dobav orožja Turčiji in Grčiji, če se zapleteta v medsebojno vojno, niso pa dobav orožja ustavili Turčiji, ko je nastopila z oboroženo silo proti neodvisni Ciprski republiki.

Turki se lahko izgovarjajo kakorkoli že hočejo, njihov vojaški nastop na Cipru je očiten in odprt napad na neodvisno državo. Da je bil cilj tega varovanje turške manjšine na otoku, to je le olajševalna okolnost.

V Atenah se zavedajo, da so ciprsko krizo sprožili Grki, da morajo zato tudi sprejeti in nositi posledice za njo. Niso vendar še pripravljeni sprejeti turške zahteve, ko je Turčija z vojaško silo ustvarila dovršeno dejstvo, ki ga Grčija vsaj za enkrat z lastnimi silami ne more spremeniti.

### Predsednik grške vlade odklonil povabilo na razgovor s predsednikom ZDA Fordom

V tej nemoči se Grki jezijo v prvi vrsti na Ameriko, ki jim ni prišla na pomoč, oziroma ni nastopila odločno proti Turčiji, ampak je turški nastop na Cipru samo "obžalovala". Ko je državni tajnik v petek sporočil v Atene, da ZDA "obsojajo" zadnji turški vojaški nastop na Cipru, to položaja ni spremenilo. Predsednik grške vlade Karamanlis je povabilo na razgovor s predsednikom ZDA v Washington odklonil, kot je preje odklonil zunanji minister Mavros povabilo na razgovor s Kissingerjem.

Turško-grški spor zaradi Cipra je zlomil južno krilo vojaške obrambe NATO, ki je v razdobju iskanja miru na Srednjem vzhodu izredno važno. Spor je oživel staro sovražstvo med Grki in Turki, ki je v zadnjih desetletjih nekaj popustilo in je obstajalo upanje, da bo prešlo v zgodovino. Treba bo dolge časa, da se bodo odnosi med Turki in Grki zopet pomirili do mere zadnjih let. Del odgovornosti za tak položaj pada brez dvoma tudi na Washington.

### Iz Clevelanda in okolice

Tajnik odsoten — Tajnik Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ je na konvenciji v Pittsburghu, zato naj člani v društvenih potrebah do njegovega povratka kličejo tel. 481-7756 do petih popoldne, po peti pa 761-6362.

Najdena očala — Pretekli četrtek se je bila najdena na 62. cesti in St. Clair Avenue ženska očala s temnorjavim okvirom. Za pojasnila kličite 391-9055.

### Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Obrambni tajnik James R. Schlesinger je dejal včeraj na CBS programu "Face the Nation", da so šli Turki na Cipru preko meje, ki bi jo bili njihovi prijatelji in somišljeniki pripravljeno sprejeti.

WASHINGTON, D.C. — Sen. Frank Church, demokrat iz Idaho, je prepričan, da mora Kongres odločiti med staljši obrambnega tajnika J. R. Schlesingerja in državnega tajnika H. Kissingerja v pogledu potreb in obsega ameriške narodne obrambe v odnosu do Sovjetske zveze pri razgovorih o omejitvi strateškega orožja. Sen. Church je znan podpornik H. Kissingerja v tem vprašanju.

WASHINGTON, D.C. — Fordovi se danes selijo v Belo hišo, ko bo predsednik v Chicagu govoril Veteranom vojn na tujem. Jutri napovedujejo, da bo Ford objavil svojega podpredsedniškega kandidata, ki bo to mesto zasedel, kakor hitro ga bo Kongres potrdil.

DUBLIN, Ir. — Skupini 19 vodilnih pripadnikov Irske republikanske armade je uspelo včeraj uiti iz najbolj zavarovane ječe Portlaoise 50 milj jugozahodno od Dublina, ko so odprli pot z razstrelivami. Med pobeglimi je tudi vodnik skupine Provisional Kevin Mallon.

NEW YORK, N.Y. — Znani letalec Charles A. Lindbergh, star 72 let, je po 26 dneh zapustil bolnišnico, kjer je bil zaradi bolezni, katere imena niso objavili.

DOVER, Ang. — Abba Khairi, 13 let staro dekle iz Kaira v Egiptu, je včeraj kot najmlajša oseba preplavala v 12 urah in pol Rokavski preliv iz Francije v Dover.

WASHINGTON, D.C. — Unija premogarjev je danes začela 5-dnevni "spominski štrajk" v kakih 1200 rudnikih rjavega premoga. Uradno je štrajk v spomin žrtve nesreče v premogovnikih in v spomin rudarjev s "črnimi pljuči", dejansko je to pritisk v podporo novi kolektivni delovni pogodbi, bi mora biti sklenjena pred 12. novembrom letos, ko sedanja poteče.

LOS ANGELES, Kalif. — Močna eksplozija v soboto ponoči je napravila obsežno uničenje na industrijskem področju. Porušila je poslopje Interamerican Star Trucking and Warehouse Corp. Škoda cenijo na 5 milijonov dolarjev.

### Dolžniki

NEW YORK, N.Y. — Newyorški avtomobilisti dolgujejo skupno 154,3 milijona dolarjev, ki bi jih morali plačati kot globo za prometne prekrške.



PITTSBURGH HILTON HOTEL (na sliki) stoji na koncu "Zlatega triogla" nasproti State Parka, kjer se Allegheny in Monongahela reki združujeta v reko Ohio. Tu je začela danes konvencija KSKJ svoje redno delo po seznanitvi, pripravah in družabnem delu v soboto zvečer in včeraj.

# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

- Združene države: \$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 mesece
- Kanado in dežele izven Združenih držav: \$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$7.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

- United States: \$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; \$7.00 for 3 months
- Canada and Foreign Countries: \$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
- Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 135 Monday, Aug. 19, 1974

## Senca ciprske krize sega daleč

Svet je postal silno majhen, to so na lastne oči dognali astronauti in kozmonauti tekom vesoljnih poletov. Z Lune Zemlja ni izgledala posebno velika, le nekaj večja kot Luna na Zemlji. Zemlja je postala tako majhna in tako povezana, da slišijo v Moskvi, če kdo kihne glasno v Washingtonu, ter se ozro, kaj se tam godi.

Na otoku Cipru je telo leta in leta. Grki in Turki se niso nikdar mogli, toda med njimi je bil mir, dokler so ga čuvali Angleži. Ko je Ciper dobil neodvisnost, je grška večina pritisnila na Turke, ki so se v strahu pred njo zaprli v svoje gete in v negotovosti čakali, kaj se pride. Vojaški prevrat, ki je pognal predsednika Makariosa z otoka, je dal Turčiji priložnost, da je poslala na Ciper svoje vojaštvo, da podpre turško manjšino in ji zagotovi možnost varnega življenja.

Ko je Turčija videla, da se ji Grčija sama upreti ne more, zavezniki v NATO pa molče, je zasedla najprej manjši kos Cipra, nato pa sklenjeno premirje prelomila in zasedla del otoka, ki ga smatra za "svojega". V Atenah so v onemogli jezi objavili umaknitev svojih čet iz NATO in napovedali zahtevo po umiku ameriških oboroženih sil z grških tal. S tem je južno, desno krilo obrambe NATO razbito, NATO oslavljen v času, ko bi naj bil trden in edin za uspešna pogajanja s Sovjetsko zvezo in njenim blokom o sodelovanju in varnosti v Evropi.

Oslabitev NATO in s tem svobodnega sveta sprošča sovjetske sile na zahodu in jim daje možnost premaknitve na vzhod na mejo LR Kitajske.

Ko je bil zadnjič v Pekingu sen. Henry Jackson iz države Washington, so mu tam razlagali, da mora ostati NATO trden zaradi ohranitve svetovnega miru. Čim bi NATO oslabil ali pokazal močnejše znake slabitve, bi se Sovjetska zveza čutila dovolj trdno za nastop proti Kitajski.

Ciprska kriza je nepričakovano oslabilo NATO in dala Sovjetski zvezi priložnost, da se močnejše posveti kitajski "nevarnosti". Napetost med obema velikima silama komunističnega sveta je v zadnjih tednih znova narasla. Victor Louis, znani sovjetski časnikar in po vsem sodeč tudi tajni agent Kremlja, je napisal nedavno za znani pariški list France-Soir daljše poročilo, v katerem trdi, da je napetost med Sovjetsko zvezo in Kitajsko visoka. Opozarja na pisanje v sovjetskem časopisu o odnosih s Kitajsko, v katerih obnavljajo podrobnosti o bojih spomladi leta 1969 na reki Usuri. Ti sestavki naj bi bili pisani kot nekaka priprava na "najhujše", pravi Victor Louis.

Sovjetska propaganda proti Kitajski je v zadnjih tednih, odkar se je vrnil iz Pekinga pomočnik zunanjega ministra Leonid Iljičev, ko so bili razgovori med Moskvo in Pekinom zopet prekinjeni, narasla. Poskus mejne spore poravnati mirnim potom, je zopet spodletel, če je sploh obstajal resen namen za to na obeh straneh.

Iljičevu tudi ni uspelo razrešiti spora o sovjetskem helikopterju in njegovi tričlanski posadki, ki je od preteklega marca v kitajskem ujetništvu. Moskva je objavila, da je helikopter zašel nad kitajsko ozemlje in tam pristal po pomoti, Peking odgovarja, da ima na razpolago dovolj dokazov, da je bil helikopter na vohunskem poletu. Kitajci namigujejo, da bodo posadko postavili pred sodišče in jo zaradi vohunjenja obsodili.

Spor o helikopterju je kot olje na ogenj, ki se vedno znova poganja iz žerjavice. Sovjetsko-kitajski spor je nastal v času Hruščeva, ki ga Mao osebnostni ni mogel nikdar prav trpeti, ker je gledal v njem nemarnega, "smrdljivega" ruskega mušiča, zastopnika ruskega imperializma in ne komunističnega tovariša. Kitajski mandarin Mao se je smatral daleč nad ruskim mušičkom Hruščevim!

Poskusi spor, ki ima svojo staro zgodovinsko ozadje, razrešiti, ni uspel in je tudi komaj kaj upanja, da bi mogel uspeti. Razlike so prevelike, nacionalizem na obeh straneh premočan, staro nasprotstvo in mržnja pregloboka, saj Rusi govore in pišejo o "rumeni" nevarnosti že skoro eno stoletje.

V Moskvi so že ponovno proučevali in tehtali možnost, da bi Kitajsko pritisnili na tla, kakor hitro so spoznali, da jim utegne ta postati v nekaj letih nevarna. Že Hruščev naj bi bil povprašal v Washingtonu, kaj bi storil ta, če bi Moskva nenadno udarila na LR Kitajsko. Odgovor, ki ga je dobil, mu je svetoval, naj tega ne dela.

V obveščevalnih krogih trdijo, da je sovjetski vojni minister maršal Grečko za nagel in odločen napad na LR Kitajsko, ki bi naj uničil njeno atomsko orožje, predno bi ga ta mogla uporabiti in predno bi ga mogla tako izgraditi, da bi postal tak nenadni napad na njo za Sovjetsko zvezo prenevaren.

V Moskvi se ne morejo odločiti za nastop proti Kitajski, če nimajo zagotovila, da ZDA ne bodo posegle v spor, ki se utegne zavleči. Sovjetska zveza je brez dvoma vojaško močnejša od Kitajske, njene oborožene sile so oprem-

ljene z vsem modernim orožjem, razpolaga z obiljem jedrskega orožja, med tem ko ima Kitajska le nekaj ducatov jedrskih bomb in raket, ki bi jih naj ponesle na sovražnika, zato ni dvoma, da bi dosegla v začetku velike uspehe, toda nihče ne more jamčiti, da bi bile take začetne zmage dovolj za končanje vojne s Kitajsko. Kaj če Kitajska odkloni vsaka pogajanja s Sovjetsko zvezo?

In vendar! Ciprska kriza je nenadno vrgla senco na spor med Sovjetsko zvezo in Kitajsko. Če bo dovolj dolga, utegne le zamegliti sovjetskim vodnikom stvaren, trezen in jasen pogled, mirno presojo mednarodnega položaja!

## BESEDA IZ NARODA

### Bogat slovenski program na Kentski univerzi

KENT, O. — S ponosom in hvaležnostjo stopamo v osmo leto slovenskih študij na Kent State University, drugi največji državni univerzi v Ohiju, kjer vedno študira tudi dosti slovenskih študentov iz Clevelanda, Euclida, Barbertona, Akrona in drugih bližnjih naselbin. Tudi letos bo univerza nudila kot vsako leto bogat slovenski program, kolikor nam je znano — najbogatejšega kjerkoli v Ameriki.

V sociologiji (Department of Sociology and Anthropology) nudimo vsako leto tečajje o doprinosu izseljenskih skupin Ameriki, s temeljitim pregledom slovenske izseljenske zgodovine in slovenskega doprinosu Ameriki. Nižji tečaj te vrste obiskujejo študentje tretjega in četrtega letnika, višji seminar pa študentje petega, šestega in sedmega letnika in poklicni učitelji ljudskih in srednjih šol. Na sociološkem oddelku lahko študentje študirajo tudi splošno slovensko izseljensko zgodovino ali s posvetitvijo obravnavi ožjih področij, kot npr. študiju slovenske problematike, gospodarstva, misijonarjev, politike, prilagoditve, umetnosti itd. Na razpolago so tudi raziskovalni tečaji, ki vključujejo možnosti za teze in doktorske disertacije s področja slovenskih študij.

College of Arts and Science nudi naslednje tečaje slovenščine:

- 17101 Elementary Slovenian I, 4 credits
- 17102 Elementary Slovenian II, 4 credits
- 17103 Elementary Slovenian III, 4 credits
- 27104 Intermediate Slovenian I, 3 credits
- 27105 Intermediate Slovenian II, 3 credits, in
- 27106 Advanced Slovenian, 3 credits.

V teh tečajih se lahko vesten in priden študent kar dobro nauči slovenščine in se seznanj tudi s slovensko literaturo in zgodovino.

Slovenske študije so si utrle pot tudi na "Honors College", kjer lahko posebno dobri študentje dobijo 3 kreditne ure na leto iz slovenskega jezika, književnosti, zgodovine, političnih ved itd. Poleg tega imamo v raznih oddelkih in v okviru "Cluster Program" priložnosti za "neodvisen študij" ali "independent work" pod nadzorstvom poklicnih profesorjev. Prof. Ivana Perdan Cahilj, ki se je starejši rojaki še dobro spominjajo, nudi celo priložnost za študij zgodovine slovenske glasbe v Sloveniji in v Ameriki. Ker profesorji vsa leta opravljamo vsa ta dodatna dela prostovoljno in brez vsake dodatne plače (kar toplo priporočamo vsem profesorjem, ki se bolj zanimajo za slovenščino kot za denar in prevzem vseslovenskih denarnih ustanov), ni treba niti našim študentom, niti njihovim staršem, odborom, društvom ali slovenski skupnosti ničesar doplačevati.

Kentska univerza je skupaj s Slovenskim inštitutom razvila tudi močan raziskovalni in publicistični program, slovensko zbirko v univerzitetni knjižnici in v Slovenski študijski pisarni (Room 137, Lowry Hall), program preslikavanja dragocenih

slovenskih dokumentov in slik, izdelavo vzgojnih in dokumentarnih diapozitivov (slides) in magnetofonskih trakov (tapes). Predavateljski program in informativno službo o Slovencih, ki se je že skozi vsa leta poslužujejo številni rojaki iz vse Amerike in celo od drugod, pa tudi profesorji, politiki, novinarji in predvsem še študentje iz bližnjih in daljnjih univerz.

Kot letos bo Kentska univerza tudi v novem šolskem letu skupaj s Slovenskim inštitutom — Slovenian Research Center of America, Inc., podelila najboljšemu študentu s področja slovenskih študij Slovensko nagrado — Slovenian Studies Award.

Studentje, ki se za te edinstvene priložnosti zanimajo, naj se registrirajo v Rockwell Hall Kent State University, čimprej. Zadnji dan za registracijo je 24. september, toda do takrat so mesta marsikdaj že zasedena. Kdor bi rabil nasvete ali pomoč, naj pokliče 944-7237 ali 672-2562 ali piše na naslov:

Dr. Edi Gobec  
Professor of Sociology  
and Anthropology  
Kent State University  
Kent, Ohio 44242

### Srečanje z dr. Frankom Kernom

CLEVELAND, O. — Dne 14. julija je bil misijonski piknik na Slovenski pristavi. Tam je bilo kar vse povoljno in zabavno, nad se je o tem že pisalo. Ta dan sva se z ženo Danico med prvimi z avtomobilom pripeljala na Slovensko pristavo. Že ob prvem pogledu, ko sem stopil iz avtomobila, sem zapazil poznane ljudi, ki se navadno vedno udeležijo podobnih slovenskih Kar nenadoma zapazim med temi Slovenci dr. Franka Kerna, ki je bil nekako osamljen. Takoj sem se mu približal in se mu predstavil. Bilo mi je v veliko veselje, da mi je bila dana možnost, da sem se lahko z dr. F. Kernom spoznal. Skupno sva odšla k sv. maši, ki se je vršila ob pol enih v tamkajšnji kapelici.

Po končani sv. maši smo vsi odšli v drevored pred kuhinjo in točilnico. Tam smo se vsedli vsak ob svoji mizi in smo si tako pomagali po svojih željah. Tudi tu je poleg mene sedel dr. Frank Kern. Imel je vedno poleg sebe mnogo svojih prijateljev, ki so bili željni z njim govoriti. Tu se je meni nutil zelo lep prizor, ko sem videl na svoje lastne oči, kako Slovenci visoko cenijo izobraženega starejšega moža. Bilo je zelo zanimivo, ko je nam dr. Kern marsikaj zanimivega povedal iz svojega življenja.

Kar nepričakovano je dr. F. Kern mene vprašal, kje sem se rodil. Povedal sem mu na kratko, da sem se rodil tu v Ameriki. Nato me začudeno pogleda in mi reče: Vi ste prišli sem iz Slovenije. Povedal sem mu, da je to resnica, da sem prišel iz Slovenije v Ameriko, a se nisem tam rodil. Nato je dr. F. Kern želel, da mu povem kraj, kjer sem se rodil. Po njegovih željah sem mu povedal, da sem se rodil v Bridgevillu, Pa., in sem bil

krščen v cerkvi sv. Barbare. Zopet sem po željah dr. F. Kerna povedal na kratko, kako sta moji oči in moja mati prišla v Ameriko. Mojo mater, rojeno Ivana Zalokar, je sem spravil pok. rev. Jože Zalokar, ki je bil njen stric. Bila je ves čas pri njem kot kuharica, dokler se ni poročila. Nato je dr. F. Kern povedal: Pok. rev. Jože Zalokar je bil moj prijatelj in sem bil pri njem na obisku leta 1904. Tam je bil nad vse lepo sprejet od pok. rev. Jožeta Zalokarja.

Mojeja očeta in mater je pok. rev. Jože Zalokar poročil leta 1908. Dobro se še pomnim, ko je bila moja pok. mati težko bolna v bolnici in sva se zato s sestro Mici nahajala v župnišču sv. Barbare v Bridgevillu, Pa. Kakor sam mislim, sem bil takrat star 5 let, moja sestra pa 3 leta. Je tudi to zanimivo, da so iz naše družine že vsi pomrli, le midva s sestro Mici še živiva. Za župnika je bil v tej fari tedaj postavljen pok. rev. Albin Moder, ki se ga še vedno spominjam, ker je bil nama obema zelo dober.

Ko je moja draga mati umrla, sem bil star 8 let, to je bilo leta 1922. Zdelo se mi je, da sem nanovo oživel, ko že po tolikih letih smrti moje pok. matere nekdo prinese tako sveže spomine o njej. Ravno tako sem z velikim veseljem in zanimanjem poslušal dr. F. Kerna, ki mi je tako živo pripovedoval o pok. rev. Jožetu Zalokarju. Zato mi bo ostal dr. F. Kern za vedno v najlepšem spominu.

Jože Vrtačnik

### Šeste tekme v balinanju pripravljajo v Fairportu

FAIRPORT, O. — The Fairport Slovenian Club, 617½ Third St., Fairport Harbor, je znova prevzel pokroviteljstvo nad tekmovanjem v balinanju. To tekmovanje je šesto letno tekmovanje za povrstjo.

Tekmovanje bo v klubu v soboto in nedeljo, 7. in 8. septembra. Predsednik kluba John Perrotti je objavil, da se bodo skupine borile za \$125, ki bodo razdeljeni med tri najboljše skupine. Trofeje bodo podeljene vsaki izmed zmagovalnih skupin 4 igralcev.

Objava tekmovanja je bila poslana vsem slovenskim narodnim domovom na področju Velikega Clevelanda in pričakujejo, da bo več teh domov prevzelo pokroviteljstvo nad posameznimi skupinami kot v preteklih letih.

Zadnji dan za prijavo je 30. avgust. Prijavnina za skupino \$8. V vsaki skupini so po 4 člani.

Za vstop v tekmovanje napišite imena štirih članov skupine na polo papirja in označite enega od njih za kapitana. Navedite njegovo telefonsko številko. Priložite ček za \$8, in odpošljite vse skupaj na Tournament Committee, American Slovenian Club, 617½ Third St., Fairport Harbor, Ohio 44077.

Program tekmovanja vsake skupine bo z vsemi podrobnostmi poslan kapitanu skupine.

P.

### Darovi za Slovenski starostni dom v Clevelandu

Slovenski starostni dom v Clevelandu je prejel sledeče darove:

Za upravni in gradbeni sklad je daroval the George Whalley Co. (ga. Whalley je hči stanovalka Doma Martina Pernuša) \$500; Andrew in Rosé Vicić \$100; po \$50: Catherine Krauter, Mary I. Wiehn; 40: Prog. Slovenke, krožek št. 2; po \$20: Cecelia Godnavec, Emily Filipic; po \$15: Ann Nusbaum, dr. št. 86 SNPJ; po \$10: Mary Fugina, Frank Meznarich; po \$5: Mrs. Edward Brochak, Angela

# VESTI

## Slovenščino neusmiljeno mrcvarijo

Dnevno časopisje v Sloveniji je polno vseh mogočih tujk, čisto celo napačno uporabljanih. Človek se pri njihovem branju vedno znova sprašuje, kako, da se nihče ne oglasi in ne protestira proti takemu neusmiljenemu mrcvarjenju našega jezika. Zadnjič se je to vendar zgodilo v ljubljanski republiški skupščini. Takole je bilo, kot je poročalo "Delo" 3. avgusta 1974.

Klun, Florence Unetich, Nick in Katie Kuzma; \$4: Carl E. Smrdel.

Razni prispevki: Dr. št. 71 ABL: \$36 v spomin Andrewa Knausa, Ivane Fatur in Joa Uleteta; \$25: Ernest J. Urbas in žena v spomin Christine Koren; L. DeSaussure in žena v spomin Antona Artela; Carl Samanich in žena v spomin Frances Logar, Mary Konchan, Edward Kovacic, Carl Traum in Mrs. Charles Ipavec; Milan A. Jaksic v spomin Josepha Noda; Rose Kunstek, Wendber, Pa., v spomin sproga Franka Kunsteka; \$20 John L. Mihelich in žena v spomin Frances Gornik. Po \$10: Družina Candon z E. 214 St., v spomin Rudyja Krajca, Anton Koren in žena v spomin Johna Pelcica, Mary Matjazic, Los Angeles, Calif., v spomin Steva Vozla, Frank Baraga, Joe Logar in John Zimmerman; Olga Schutte v spomin sina, kateri je preminul 7. avgusta 1973; Klub slov. upokojencev za St. Clair okrožje v spomin Frances Kaucic; Marko Skapin in žena, Lorain, O., v spomin Louisa Misljaja; Mary Yapel v spomin sproga Johna Yapela.

Po \$5: Mrs. Cyril Grile v spomin Jennie Hegler; Stephanie Mahnic in Rose Ban v spomin Mary Matko; Stan in Mary Pluth v spomin Josepha Logarja; Marko Skapin in žena v spomin Franka Mihelicha; John T. Tomsic in žena v spomin Frances Gornik.

V spomin Josepha P. Bradeka so darovali: \$20 Anton Babic, Mrs. Agnes Bradek; \$15 Rose Shume in Edward DiPaolo; po \$10: Bencin družina, Anne Engler, J. Hrovat in žena, J. Kaucnik Sr. in žena, Joseph Kauchnik Jr., Martin Komochar in žena, Mary Muniza, Ed Martinac in žena; Jennie Culanavic, A. Koporec in žena, Anna Kostrevec, A. Koren in žena, Frank Krainz in žena, A. Kramer in žena, Mrs. Anna in Miss Alice Kuhar, Agnes Lausche, H. Lausche in žena, S. Majer in žena, J. Mitchell in žena, C. Morel in žena, Mary Mullens, Joe Novak in žena in Betty, Sophie in Ann Opeka, Sophie Posch, F. Pugel in žena, S.W.U. Cottillon Ball Chairman and Debs; Theresa Sincek, dr. A. Spech in žena, A. Serroni in žena, D. Telban in žena, R. Volcensek in žena, J. Yarfina in žena, Louise Yarcusko in Helen Y. Gedon, Maddie Zupancic; po \$2.50: J. Ambrozic in žena, Marie Orazem.

V spomin Laurena Kokala: po \$20 Kokal družina, Angelo Srensek; \$10 John in Alice Cech; po \$5: Andy in Mary Bozich, Norman Hirter in žena, Alma Lazar, Milka Perko.

V spomin Louise Rozar: \$10 Združeni bratje No. 26 SNPJ, \$5 Lee Makuc in žena.

V spomin Mary Bratkovich: \$15 Milan A. Jaksic, \$10 SNPJ No. 5; po \$5: Christine Cebren, Frances Chukayne, Mary Kozar, SZZ št. 32; \$3: Anna Godlar.

V spomin Mary Matjasic: po \$5: Rose Buh, Matt Susel in žena, John Znidarsic in žena, Frank Sesek in žena ter Dona Ohman.

Vsem prisrčna hvala!

C. M. Wolf

Med problemi, ki delegate zbodejo v živo, da o njih zastavijo vprašanja na zasedanjih zborov, se je zadnjič znašlo tudi tole: kako se bomo Slovenci ubranili potujčevanja? Delegat Pavel Mermolja je namreč povprašal, kateri republiški organ lahko vpliva na organizacijo združenega dela, da bi se nehalo potujčevanje slovenskega delavca.

S potujčevanjem je imel v mislih reklame za najrazličnejše proizvode in imena zanje, ki proizvajalcem dosti bolj imenitno zazvenijo, če se v njih skrivajo kakšen ipison. Ker Mermolja v tem vidi nevarnost tujih vplivov in maličenja slovenščine, se mu to zdi političen problem.

Andrej Grahor, republiški podsekretar na sekretariatu za gospodarstvo, ki je odgovarjal Pavlu Mermolju, ni mogel drugega, kot da je — v besedah — skomignil z rameni. Soglašal je, da svetovni jeziki in srbohrvaščina spodbujajo slovenščino, ampak... ampak tu nihče nič ne more. Jezik sodi med tiste "dobre", ki niso zaščitene z nobenim zakonom in jih zato vsak lahko uporablja po mili volji. Noben republiški organ torej ne more ukrepati, če se mu zdi, da kdo s slovenščino premalo lepo ravna; takšnih kompetenc nima tudi nobena kulturna ustanova. Po besedah Andreja Grahorja lahko vendarle sklepamo, da bomo prej ali slej dobili nekakšen zakon o varstvu jezika.

### Tat obvisel v okenskih križih

Ljubljansko "Delo" je 20. julija prineslo sledeče zanimivo poročilo iz Nove Gorice.

Tatvine umetniških slik in zgodovinskih starinskih predmetov iz cerkve, cerkvice in kapele niso več redek pojav. Nenavadno pa je, da bi se storilec pri svojem podvigu v cerkvi sam ujel v past brez izhoda. To se je primerilo dijaku Danilu J. iz Ljubljane. Ob svojem nepoštebnem obisku v cerkvi sv. Lovrenca na Erzelju, ki je spomeniško zaščitena, je obvisel, vkleščen za glavo v železnih križih cerkvenega okna. Rešili so ga vaščani potem, ko je ponoči klical na pomoč. Zdjaj se zaradi poškodb zdravi v šempeterski bolnišnici.

Danilo je ponoči vlomil v omenjeno cerkev, vzel in odvrgel skozi okno dva svečnika in malo razpelo. Plena pa ni mogel več pobrati in odnesti. Ko se je hotel iz cerkve ponovno splaziti skozi majhno zamreženo okno na prosto, je s čelom in tilnikom nesrečno ostal zagozden. Če ne bi bilo na njegove krike hitre pomoči vaščanov, bi bilo zanj lahko celo usodno.

Ob tem vlogu so kriminalisti razkrili, da je ponesrečeni storilec prejšnji mesec v isti vasi na Vipavskem iz druge cerkve odnesel dve sliki, ki jih je odstranil iz oltarnega okvira.

Neobičajna nesreča bo mlajšega polnoletnika izmodrila. Čaka pa ga še sodna obravnava.

### Razstava kmečke noše v Ljubljani

Slovenski etnografski muzej je v svojih prostorih odprl dolgo pričakovano razstavo slovenske kmečke noše od konca 19. stoletja do danes.

### Zadnje vesti

Za zadnje vesti iz Slovenije poslušajte v Clevelandu in okolici Slovensko radijsko uro "Pesmi in melodijske iz lepe Slovenije" vsak večer od ponedeljka do petka na postaji WXEN-FM na 106.5 MC, katero vodita dr. Milan in ga. Barbara Pavlovič.

# KOLEDAR

## društvenih prireditev

### AVGUSTA

25. — Slovenski dom na Holmes Avenue priredi "Home Coming Day".  
31. — Pevski zbor Gallus iz Celovca poda zvečer ob 7.30 koncert v SND na St. Clair Avenue.

### SEPTEMBER

8. — "Koroški piknik" na Slovenski pristavi.  
15. — Vinska trgatav na Slovenski pristavi.  
22. — Oltarno društvo fare sv. Vida pripravi kosilo v šolskem avditoriju pri Sv. Vidu. Začetek serviranja ob 11.30.  
28. — Plesna skupina Kres priredi spored narodnih in umetnih plesov. Za zabavo igrajo Veseli Slovenci.  
29. — Društvo S.P.B. Cleveland ima vsakoletno romanje v Frank, Ohio.

### OKTOBER

5. — "SLOVENSKI FANTJE" priredijo koncert v avditoriju Sv. Vida.  
6. — SKD Triglav priredi VINSKO TRGATEV v Triglavskem parku pri Milwaukeeju.  
19. — DSPB TABOR priredi jesenski družabni večer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Večerja in ples. Igrajo Veseli Slovenci. Začetek ob 7.30.  
19. — Klub neburških slovenskih upokojencev priredi večerjo in ples v SND na E. 80 St.  
20. — Občni zbor Slovenske pristave.  
20. — Klub Ljubljana priredi večerjo s plesom v SDD na Recher Avenue.  
20. — Jesenski koncert Glasbene Matice v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju.  
27. — Oltarno društvo fare

### Stari spomini na moj prihod v Cleveland

CLEVELAND, O. — V Cleveland sem prišla pred 69 leti, točno 20. avgusta 1905. Na ladji nas je bilo več Slovencev in Hrvatov, a v Clevelandu sem od Slovencev samo jaz. Prišla sem na Dimer cesto, sedaj 64. cesto. Bila sem zelo začudena, ker so bile hiše vse lesene, vse so imele okrog lesene plotove. Tukaj je bil že moj oče, dva brata in sestra, poročena Zakrajšek. Ta stari Slovenci Narodni Dom oz. tista zgradba je stal na vogalu Dimer Street na majhnem gričku. Jaz sem mislila, da so lastniki bili graščaki, gotovo so bili bogati, ker so cesto imenovali po njih imenu.

Moj svak John Zakrajšek je bil tukaj prvi slovenski mlekar, ki je raznašal mleko po hišah. Ceste so bile takrat vse blatne, pozimi je bilo blata do kolen. Vsako jutro je šel po mleko doli v "graben", kjer je sedaj Terminal Tower. Tja so farmarji pripeljali mleko. Imel je 10-galonske posode iz debele pločevine. Zgodaj zjutraj je razposlal mleko, potem pa je moral na roko pomiti posodo, da je bila pripravljena za drugi dan. Vso vodo so greti na peči v kuhinji, peč pa je gorela noč in dan. Kurili so s premogom, ker takrat še ni bilo ne plina in ne elektrike. Svetili smo si s petrolejkami kakor v stari domovini. Okna in vrata niso bila zamrežena, muhe so vse oblezle, domač kruh na mizi je bil pokrit s prtičem. Gospodinje so veliko trpele. Imele so več otrok in moških na stanovanju in hrani. Neka družina na Dimer Street je imela 18 fantov na stanovanju. Takrat so delali 12 ur na dan. Postelje so bile vedno gorke, sobe pa mrzle. Zenske so morale vse oprati in ožeti na rodu, poleg tega pa še kuhati za

Marije Vnebovzete pripravi kosilo.

29. — Podružnica št. 14 SZZ priredi ob 7. zvečer "card party" v Euclid Club House na Lake Shore Blvd.

### NOVEMBER

2. — Stajerski klub priredi svoje martinovanje v farni dvorani pri Sv. Vidu. Začetek ob 7. zvečer.

9. — Slovenski dom na Holmes Avenue slavi 55-letnico obstoja.

9. — Belokranjski klub priredi MARTINOVANJE v SND na St. Clair Avenue. Igrajo Veseli Slovenci.

17. — Pevski zbor Jadran priredi Jesenski koncert s plesom v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Igral bo Ed Rodnick orkester.

24. — Fara Marije Vnebovzete priredi Zahvalni festival v šolski dvorani.

22.-23.-24. — Jesenski dnevi pri Sv. Vidu.

24. — Dawn Choral Group SZZ poda svoj letni koncert v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue v Euclidu. Začetek ob 4. popoldne.

### DECEMBER

15. — Društvo sv. Južefa št. 169 KSKJ ima popoldne ob 3. božičnice v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

31. — SDD na Recher Avenue priredi SILVESTROVANJE v svojih prostorih.

31. — Slovenski delavski dom na 15335 Waterloo Rd. priredi Silvestrovanje.

### JANUAR 1975

18. — "Pristavska noč" v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju.

### JUNIJ

26.-27.-28.-29. — Poletni karneval in bazar pri Sv. Vidu.

sta stoječa četrt od leve sem jaz. To je bila Marijina družba, za fante pa društvo Matere Božje.

Ko sem prišla leta 1905 v Cleveland, sem vsak teden kupila slovenski časopis "Novo Domovino", katere urednik je takrat bil sedaj belolasi John Grdina, ki jih ima že 89 let.

Mene so moj oče poslali namesto v šolo v tovarno Cleveland Hardware na 49. cesti in Hamilton. Tam je delalo že več Slovencev, jaz sem bila najmlajša, druge so že vse umrle. Delala sem od 7. ure zjutraj do 7. ure zvečer za 75 centov na dan na 6 strojih — drill-press. Ker takrat ni bilo nobene zavarovalnice, je kompanija delavca, ki se je pri delu poškodoval, enostavno poslala domov in ga odpustila. Ako se je delavec ponesrečil in je za poškodbami umrl, ni bilo nobene odškodnine. Med seboj smo zbirali za pogreb in pokojni Anton Grdina je marsikaterega pokopal brezplačno. Bog mu zato poplačaj.

Ko sem se poročila 28. oktobra 1907, se je začela denarna kriza. Tovarne so zapirali in moj mož je bil 10 mesecev brez dela. Potem je delal za 10 centov na uro. Moj oče so prišli v Ameriko leta 1897. Ker moja mama niso hoteli v Ameriko, so šli oče nazaj leta 1906, tam so umrli stari 72 let. Mamo sem še videla, ko sem šla na obisk v Jugoslavijo leta 1936, mama je dočakala 80 let. Moj brat Valentin-Tine je bil tukaj kot ameriški vojak v prvi svetovni vojski v Franciji. Ko je prišel nazaj, je šel delat v Montano in tam umrl.

Dobro se še spominjam, ko je na pepelnico sredo 8. marca 1908 pogorela šola v Collinwoodu in je bilo več slovenskih otrok mrtvih. Vrata so se odpirala notri, otroci so se zgnatili pri vratih, da niso mogli odpreti vrat in so se od dima zadušili. Sedaj je na tistem mestu vrt, zraven pa moderna šola na 152. cesti.

Ko je Louis Pirc prevzel "Novo Domovino" in jo preimenoval v "Clevelandska Amerika", je začel z J. Jarcem slovenske rojake učiti za državljanke izpite. Imel je dosti težav, ker nobeden ni znal angleško, šol za angleščino pa tudi ni bilo. Moj mož, Anton Strniša, je dobil junija 1913 državljanstvo po zaslugi Mr. Pirca. Za učenje je Mr. Pirc računal vse skupaj en dolar. Zene smo postale po modri volilne pravice do leta 1920, ko je morala vsaka ženska iskati državljanstvo. Ko so prišli Father Ponikvar, takrat še niso bili monsignor, so ustanovili različna cerkvena društva, kar omenja tudi J. Gornik. Leta 1913 so ustanovili Oltarno društvo sv. Rešnjega Telesa. Sklicali so sejo samo za žene, ker dekleta so imela Marijino družbo. Seja je bila v novi šoli sv. Vida v spodnji dvorani. Plačale smo članarino 10 centov na mesec. Pobirale so Mrs. Trček in Mrs. Strojins s 64. ceste. Spominjam se tudi, ko je bil prvi farni piknik. Pokojni Oblak je imel

majhen tovornjak (truck), pa je nas delavke peljal na Spelkove farne na St. Clair in Nottingham. Sedaj je tam vse spremenjeno, vse je pozidano.

Kjer stoji sedaj Cleveland Trust banka na St. Clair in East 55. cesti je bila tam takrat velika dvorana, kjer so imeli slovenske knjige Jurčiča, Finžgarja in še drugih slovenskih pisateljev. Knjige smo dobili na posodo brezplačno. Vedno sem imela po dve knjigi doma. Takrat še ni bilo radia in televizije in smo zato bolj brali knjige. Jaz sem vedno rada brala slovenske časopise in knjige. Še ko sem v šolo hodila, mi je učitelj posojal knjige, da sem jih lahko brala doma. Takrat je tudi petrolej bil zelo drag in včasih sem celo brala pri mesečni svetlobi, kadar je lepo sijala, ker so rekli, da je škoda petroleja.

Od leta 1908 sem bila naročena na Mohorjevo družbo in do leta 1931. Takrat sem morala za nekaj časa odpovedati, ker ni bilo denarja niti za hrano, ni bilo podpore od mesta ali od kod drugod, kakor je sedaj. Pri fari sv. Vida sta bili dve katoliški društvi: samostojno društvo sv. Vida in društvo sv. Vida št. 25 K.S.K.J. Moj mož je pristopil k društvu sv. Vida št. 25 KSKJ leta 1911 in je tudi mene zapisal samo za posmrtno, ker ženske nismo imele biti pri moških za podporo. Takrat še tudi ni bilo mladinskega oddelka pri K.S.K.J. Leta 1916 sem pristopila k društvu sv. Ane št. 4 SDZ za 5 dolarjev bolniške podpore na teden, ker ni bilo večje zavarovalnine. Meseca marca 1914 je bilo ustanovljeno društvo sv. Marije Magdalene št. 162 K.S.K.J. Že drugi mesec, aprila 1917, sem prestopila od društva sv. Vida št. 25 k društvu sv. Marije Magdalene št. 162. Seje so bile zvečer do 11. ure. Stara dvorana sv. Vida je bila za vsako sejo natačena članic, ki so prišle na sejo društva. Takrat je ženska šla brez skrbi sama od doma vsako uro ponoči, sedaj pa še podnevi ni varno.

Meseca avgusta 1923 je bila konvencija K.S.K.J. v Clevelandu in stari Grdinovi dvorani, kjer je sedaj Bowling Alley na St. Clair Ave. Takrat so bile prvič ženske delegatkinje. Konvencije niso bile v hotelih, kakor sedaj. Delegati so spali v bližini konvenčne dvorane pri domačih ljudeh. Takrat je bilo veliko duhovnikov-delegatov. Zraven konvenčne dvorane je bila majhna dvorana s kuhinjo. Tam so ženske kuhale za delegate. Pokojna Mrs. Kostajnshek je bila glavna kuharica. Na tisti konvenciji je bil Anton Grdina izvoljen za glavnega predsednika K.S.K.J. in Mrs. Marie Prislant je dobila čast, da je bila prva ženska delegatkinja izvoljena v glavni odbor K.S.K.J.

Ko je bil leta 1933 izvoljen F.D. Roosevelt za predsednika, je bila odpravljena prohibicija in se je pomalem spet začelo delati. Plače so bile sicer majhne, a boljše je le bilo. Fisher tovar-

na na Coit Road je plačala za težko delo 45 centov na uro, dokler ni nastopila unija. Pokojni Roosevelt je bil milijonar, pa je imel zlato srce za reveže. Po njegovem prizadevanju se je 1. marca 1937 začelo vplačevati za Social Security. Kompanija je plačala za vsakega delavca 1 cent in delavcu je bil odbit en cent na mesec za Social Security, zato moremo sedaj mi stari bolj brez skrbi živeti. To so moji spomini.

Dorothy Strniša

## Novi grobovi

(Nadaljevanje s 1. strani)

Carl K. Samanich V 69. letu starosti je pretekli četrtek zvečer nenadno umrl na svojem domu Carl J. Samanich, kateri je preteklih sedem let živel na 7391 Pinewood Dr., Middleburg Heights. Bil je zelo delaven in javnem življenju na zahodni strani mesta in v slovenskih bratskih organizacijah; rojen v Trstu, od koder je prišel v clevelandsko okolico leta 1920 in se leta 1929 poročil z Ello Kaucic. Zaposlen je bil pri Teledyne Hydraulic Valve Co. kot nadzornik do upokojitve leta 1972. Bil je član in veliko let predsednik in tajnik Društva Brooklyn št. 135 SNPJ, eden od ustanoviteljev Slovenskega doma na Denison Ave. in njegov prvi tajnik. Leta 1969 je bil imenovan za "Moža leta". Bil je tudi organizator Slovenskega doma za ostarele in dolgoletni član pevskega zbora Triglav. Zapušča ženo Ello, mater Mary, roj. Mersnik, sestro Anno Braud, nečake in nečakinje. Pogreb je iz Zabor pogrebnega zavoda, 5680 Pearl Rd., danes ob 10. popoldne v cerkev sv. Bonifacija na W. 53 St. in Denison Ave., nato na pokopališče Sv. Križa. Priporoča se darove v njegov spomin za Slovenski dom za ostarele in za Heart Fund. Pogreb je pripravil Ferfolijev pogrebni zavod.

Julia Barney

V 65. letu starosti je nenadno umrla na svojem domu Julia Barney, rojena Morovich, 1090 E. 66 St., kjer je živila 23 let, vdova po letošnjega februarja umrlemu možu Michaelu, mati Mary Ellen Skopek, Margaret Zahurancik, Christine Markus in Raymonda Stoner, 12-krat stara mati in 2-krat prastara mati, roj. v Clevelandu, zaposlena 25 let od leta 1966 pri Graphite Bronze-Gould Corp. Pogreb je danes ob 9.30 iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. v cerkev sv. Franciška na 71. cesti in Superior Ave. ob 10.30, nato v družinsko grobnico na pokopališče Kalvarija.

Ann Werner

V 58. letu starosti je na posledicah srčnega napada umrla na domu Ann Werner, roj. Betz, 15500 Lake Shore Blvd. Preje je družina živila na 1030 E. 74 St. Bila je hčerka pokojne Irene Betz, roj. Mockaitis, mati Dianne Craig, v Virginiji in Richarda, 5-krat stara mati, sestra Josepha Betz, v Massachusettsu in pokojne Irene Jones.

## TONY KRISTAVNIK

### PAINTING AND DECORATING

Telephone: 944-8436

Poletje je tu! Najboljši čas za barvanje vaših hiš! Preglejte vaše domove in pokličite nas za brezplačen proračun. Smo strokovnjaki! Sanitas in papiranje

Rojena je bila v Edwardsville, Pa., zaposlena preteklih 18 let kot delavka na strojih pri White Motor Corp. Pogreb je danes ob 9.15 iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev sv. Jeroma ob 10., nato na pokopališče Vernih duš.

### Države in mesta naj same odločajo o čistoči zraka

WASHINGTON, D. C. — Agencija za čiščenje okolja je izdala nova pravila, ki prenašajo določitev meja čistoče okolja na posamezne države in mesta. Ta pravila so odgovor na zahtevo Vrhovnega sodišča ZDA leta 1972, da se čistoča zraka in okolja na deželi in drugod ne sme "bistveno poslabšati".

Pretekli teden izdana pravila dajejo posameznim državam in okrajem možnost, da sama odločijo, ali hočejo imeti čistejši zrak ali več industrije in, energije. Zagovorniki čistega okolja protestirajo, da bodo nova pravila omogočila gradnjo novih velikih kalorinih elektrarn in preureditev obstoječih na premo, kar bo močno škodovalo čistoči zraka na obsežnih področjih.

### Grafični posel

St. Louis, Mo. — V ZDA je zaposlenih v grafično-tiskarski stroki nekako 4% vseh uposlenih.

### Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4112 IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE OHIO ZA OSTARELE AID FOR AGED PRESCRIPTIONS

### MALI OGLASI

CONDOMINIUM FOR SALE Built 5 yrs. ago as a condo, not a changed over apt. 2 bedr., 1 1/2 baths, central air. Built-ins. Secluded off Babbitt Rd., Euclid, with pool. Currently rented for \$200 a month. Renter would like to stay 1 more yr. past October. \$23,000. 486-5684 (x)

### HIŠE NAPRODAJ

na E. 66. St. hiša za dve družine, 6-4, samo \$15,900. Hiša za eno družino od St. Clair Ave. tri spalnice, polna klet. \$12,900.

George Knaus Realtor 819 E. 185 St. 481-9300 (19,22 avg.)

### OD E. 185 ST.

Colonial, štiri spalnice, velika sprejemna soba, moderna kuhinja, kompletno premodelirano. V krasnem stanju. V visokih dvajsetih.

### ZNIZANA CENA

hiša za dve družini, 5-5, jedilna soba, v jako dobrem stanju. Cena je samo \$27,900.

### WILLOWICK

ranč, z tremi spalnicami, priključena garaža, 1 1/2 kopalnica, vse velike sobe; na novo dekorirano. Se lahko takoj vselite.

EUCLID — LAKE OKRAJ Novi Colonial, z tremi spalnicami, jedilna soba, vgrajene omare, polna klet, v okolici E. 260 St.

### NOVI RANČ

z aluminijam obit, dvojna priključena garaža, tri spalnice, 1 1/2 kopalnica, klet, narejen po naročilu, kvalitetno delan. Kliči te da vidite.

### UPSON REALTY

499 E. 260 St. 731-1070 (138)

### MALI OGLASI

Izvršujem zidarska in mizar-ska dela, pleskanje zunaj in znotraj, vodovod in elektrika, po nizki ceni. Kliči 881-5756 ali 881-5439. —(135)

Stanovanje išče 4 do 5-sobno stanovanje spodaj v okolici sv. Vida iščejo. Ponudbe na 361-6139 —(135)

Hiša naprodaj Na E. 72 St., dvodružinska hiša, 4 zgoraj, 4 spodaj. Kliči 431-3259 ali 431-7861. —(138)

HIŠA NAPRODAJ od E. 185 St. bungalow z tremi spalnicami, klet, 1 1/2 kopalnica garaža. \$30,500. Osemnajst let stara.

GEORGE KNAUS REALTOR 819 E. 185 St. 481-9300 (135)

V NAJEM tri sobe, kuhinja in kopalnica, za starejše. Na Carl Ave. Kliči 391-3320 od 4. ure dalje čez teden in nedeljo. V soboto ne. —(137)

GOSTILNA NAPRODAJ z življenskim prostorom. Vse zidano. Vse kot novo. Dober promet, v Euclid, Ohio okolici. Dobra slovenska trgovina. Vprašajte za Knaus.

GEORGE KNAUS REALTOR 819 E. 185 St. 481-9300 (135)

Help Wanted — Female WANTED BARMAN Experienced for nights. East 200 St. 486-9878 (135)

Delo za žensko Išcem žensko za družabnico in da bi bivala pri meni. Soba, hrana in mala plača mesečno. Kliči 944-7690. (138)

ZENSKJE DOBIJO DELO za lahko sestavljenje (assembly work) Mi vas naučimo. Dnevno delo. Prednost imajo pametne ženske. Kliči 781-7136. (137)

MALE HELP WANTED JANITOR WANTED Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available. (x)

Help Wanted MALE ENGINE LATHE OPERATOR MILLING MACHINE OPERATOR 55 hour week minimum. \$5 per hour to start. Fringe benefits. In Eastlake. Come in person to TEWILCO INDUSTRIES 36400 Lakeland Blvd. or call 942-3229 (138)

MACHINISTS Milling Machine, Engine Lathe, and Shapers. Set up and operate. Full time. 55 to 60 hours per week.

TIGER INDUSTRIES 8601 Stone Rd Independence, O. 524-3500 (135)

COUNTER & WAREHOUSE MAN Responsible for a downtown electrical warehouse. Immediate opening. Electrical experience helpful. Excellent pay & fringe benefits. — 621-9603. (19,22avg)



MRČES GA ZANIMA — Komarji in drug nadležen mrčes so predmet zanimanja A. Hagemana v Racine, Wis. Proučuje sredstva za odganjanje mrčesa od ljudi v študijskem središču Johnson Wax družbe.

Paul Keller

# CVET NAŠE VASI

Govoril sem s starim učencikom, ki je bil tako prijazen, da mi je odstopil dve sobi. Tako bova z nečakinjo že popoldne tiho odšla iz hiše. Saj mi dovolite, draga gospodična, da bom kdaj prišel vprašat, kako je z malim bolnikom?"

Mina ni ugovarjala. Zdaj ni potrebovala nobenega izgovora, da bi odpovedala stanovanje. Nasprotnica se je sama izselila — in šla stanovat v hišo tistega, ki ga je ljubila!

Srce jo je zabolelo, a premagala se je in rekla: "Žal mi je, da je moralo tako priti." Nato je odhitela po stopnicah k Bernardu.

Prišli so dnevi, ki so bili najhujši, kar jih je kdaj doživela Boštjanova Mina. Bernard je bil zelo bolan, zdela se je, ko da je živelo samo njegovo telo, duša pa da je umrla ali močno otrpnila. Mina ga ni več izpraševala in vzemirjala. Vedela je, da je moral nekaj strašnega doživeti, vendar ga ni vprašala, kaj bi to bilo. Nenavadni deček je nedolžno in plaho skrival tajnosti svoje duše. Če ne bo imel takega zaupanja do svoje sestre, da bi ji sam od sebe vse zaupal, potem ne bo nikoli zvedela, kaj se mu je pripetilo v tisti noči.

Ves dan je ležal fant v postelji in strmel skozi okno. Mine ni maral dosti pri sebi. Dejal je, naj le gre doli in naj dela. Mater sploh ni maral videti, ker je zmeraj stokala in silila z vprašanji vanj.

Nekoč pa se je fant splazil iz hiše. Natrgal si je cvetic kraj njive in na vrtnu in okrasil z njimi razpelo nad svojo posteljo. Mina ga je dobila, ko je klečal pred razpelom. Pripetilo se mu je nekaj najhujšega: zdravnik, ki je zvedel, kakšen posebej je ta fant, mu je prepovedal učenje in tudi v cerkev ni smel — in to za dobo enega leta.

Tako so dečka izključili iz vsega onega, "kar je mojega Očeta". Izobčili so ga iz njegove prave domovine, iz pozemskih nebes. Bridko se je jokal Bernard, ko je slišal, kako so zjutraj zvonili zvonovi. Tako je človeku, ki je umrl, ki stoji na temni cesti in sliši veselo pritrkovanje zvonov, začuje o večnem Jeruzalemu, pa se zave: "To zvonjenje ni zate, ti ne smeš priti tja!"

Zapuščen — zapušen je bil, zmeraj so ga zbadale in trpinčile misli, zmeraj je molil, prosil Boga, da bi podelil bratu milost spreobrnjenja, mu ohranil sveti tempelj, "da ne pride v družbo brezbožnikov."

Mina je imela polne roke de-

la, ki ga je izvrševala vsa v bolestih. Nekolikrat je bil prišel vladni svetnik, da bi zvedel, kako je z Bernardom. Mina je zupnoma kratko odgovarjala. Zupnik je prihajal vsak dan, a Bernard je hte odkimal z glavo, kadar so ga vprašali, če hoče videti župnika. Ta je moral govoriti z Mino. Vprašal jo je ves poto, ali misli, da je pretiraval bratovo versko vzgojo, če je morda on na kak način povzročil dečkovo bolezen.

"Ne," je dejala Mina, "tedaj ste mi veleli, naj uničim tiste knjige — in to mi zadošča."

Župnik je povzel: "Bernard je po svoji naravi tuhtavec in skrupulant. Za duhovski stan taki skrupulanti niso sposobni. Zmeraj se bojuje, zmeraj so med 'če' in 'ampak', niso trdni in odločni, zmeraj omahujejo, sebi in tistim, ki si jim izročeni, so v napatje in nesrečo."

Nato je duhovnik svetloval, naj pošljejo po kakega zdravnika za duševne bolezni.

"Bernardu se ni zmešalo," je dejala Mina, "on se je le prestrašil in dokler bo to grozo nosil v sebi, mu tudi noben dušeslovec ne bo mogel pomagati."

Potem je župnik pripomnil, da bi fanta dali v kak sanatorij, in jih je nekaj imenoval.

"Najboljši sanatorij je pri meni," je odvrnila Mina.

Tudi učitelj Novak je prihajal vsak dan. Mina ga spočetka ni hotela videti; čim je pomislila nanj, jo je zabolelo. Pa mu je sporočila le po dekli.

Peti dan pa ga je že pričakovala. Ali je bil srečen, ali se je veselil z Olgo, medtem ko je ona tako neskončno trpela? V sobi je stopila predenj. Pa je bil prav tako, sočutnega obraza, kakor so bile tudi njegove besede sočutne. Toda Mina je imela bistre oči. Spoznala je, kaj da ga bolezen njegovega učenca ni resnično zadela v srce. Oči so se mu svetile, telo mu je bilo bolj vzravvano ko prej, z lic mu je žarelo zdravje in zadovoljstvo, tako zadovoljstvo, kakršno obide človeka samo po dnevih nortranjega veselja. Ni mu velela sedeti, izgovorila se je, da mora k bolniku. Nekam osupel je ostal, videti mu je bilo, da je hotel še nekaj reči, a ni mogel do besede. Sele pri vratih je dejal s klavnim glasom:

"Gospodična Olga vas pozdravlja in vpraša po Bernardovem zdravju in če sme kdaj priti k vam."

(Dalje prihodnjic)

cijo Frances Lindich in Josephine Winter. Zdravnik dr. Perko. — Seje se vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v šolski sobi sv. Kristine.

**DRUŠTVO SV. MARIE MAGDALENE, ŠT. 162 KSKJ**  
Sprejema članstvo od 16. do 60. leta. Nudi najnovejšo smrtninske certifikate od \$500 do \$15,000; bolniška podpora je \$7 ali \$14 tedensko. V mladinski oddelek se sprejema otroke od rojstva pa do 16. leta. — Odbor je letos sledeč: Duh. vodja Rev. Rudolph Praznik, preds. Marjanca Kuhar, podpreds. Frances Nemanich, taj. Mary Hochevar, 21241 Miller Ave., tel. 481-0728; blagajničarka Frances Macerol, zapisničarka Frances Novak. Nadzornice: Dorothy Strniša, Anna Godlar, in Dolores Krause. Rediteljica Jennie Fenc. Zastop. za ženske in mladn. aktivnosti Frances Nemanich, Zastopnice za Ohio KSKJ Federacijo: Marjanca Kuhar, Antonia Turek, Frances Nemanich, Anna Godlar. — Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu v spodnjih prostorih šole sv. Vida ob 2. uri pop. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu od 5.30 do 7.30 ure tudi spodnjih prostorih šole sv. Vida.

**DRUŠTVO SV. JOZEFA ŠT. 169 KSKJ**  
Častni duhovni vodja Rev. Matt Jager. Duhovni vodja Rev. Victor Tomc. Častni predsednik John Pezdirtz. Predsednik Eugene Kogovsek. Podpredsednik John Churney. Fin. taj. Frank Znidar, 15606 Holmes Ave., tel. 761-6362. Pomožna tajnica Daniella Znidar Bol. taj. Mary Korosec PO 1-1642. Zapisničarka Mary Okiecki. Blagajnik Louis Jarem. Nadzorniki: Joe Ferrera, Mary Schmolzt, Antonia Lamovec. Vratar: Frank Supanick. Zdravniki: Dr. Max Rak, Dr. Adolph Znidarsic, Dr. Anthony Speck ali svoj zdravnik. Seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8:00 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Asement se pobira pred sejo. od 7.30 do 8:00 ure ter 25. v mesecu v Slov. domu na Holmes, od 6. do 7.30 ure zvečer, če pa pade na nedeljo pa na 26. v mesecu. Društvo sprejema člane od rojstva do 50 leta brez zdravniške preiskave ter odrasle do 60. leta za zavarovalnino od \$1.000 in \$2.00 bolniške podpore na dan.

**DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA JEZUSOVEGA ŠT. 172 KSKJ**  
Predsednica Theresa Lach. Podpredsednik, John Hosta. Blagajnik Joseph H. Lach. Tajnica Ludmila Glavan, 13307 Puritas Ave., Cleveland, O. 44135, Tel. 941-0014. Pomožni tajnik — Jože Melaher. Nadzorni odbor, Jože Melaher, Bogomir Glavan, France Tominc. Društveni zdravnik dr. Valentin Mersol, 1031 E. 62 St., Cleveland, O. 44103. Za preiskavo novih kandidatov vsi slovenski zdravniki. Zastopnik za Jugoslovanski delavski narodni dom Jakob Gustinič. Seje vsako tretjo sredo v mesecu v Jugoslovanskem narodnem domu na W. 130 St., ob 7. uri zvečer. Pobiranje asesmenta vsako tretjo nedeljo od 10. do 12. cerkveni dvorani sv. Vidu (vhod od strani cerkve).

Društvo sprejema člane od rojstva pa do 60. leta. Imamo najnovejše certifikate življenske zavarovalnine plačljive 20 let v slučaju nesreče dvojna zavarovalnina, v slučaju oremoglosti, ki oprošča člana plačevanja posmrtninskega asesmenta — pri vsem tem je član upravičen do vseh ugodnosti pri društvu in Jednoti.

**DRUŠTVO SV. KRISTINE ŠT. 219 KSKJ**  
Duhovni vodja: Rev. J. Celesnik, predsednik: Anton Tekavec; podpredsednik: Frank Drobnic, tajnica: Jennie Gustincic, 18500 Abby Ave., tel. KE 1-6325; blagajnik: Matt Tekavec; zapisničarka: Ana Debeljak; nadzorniki: Josephine Jevce, Jakob Gustincic, Helen Troha; poročevalka Helen Troha. Zastopnika za KSKJ: dr. Frank Drobnic, Jacob Gustincic. Zdravniki: Dr.

Max Rak in vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v šolski sobi sv. Kristine.

**DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 4 ADZ**  
Preds. Pauline Strnad, podpredsednica Angela Kofol, tajnica Jennie Suvak, 4208 Bluestone Rd., So. Euclid, O. 44121, tel. EV 2-5277, blagajničarka Josephine Oražem-Ambrozic, zapisničarka Frances Novak. Nadzornice: Frances Okorn in Marie Telic. Rediteljica Antonija Mihevc. Mladinske aktivnosti: Angela Kofol. — Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu ob 7:30 v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

**DRUŠTVO NAPREDNI SLOVENC ŠT. 5 ADZ**  
Predsednik Frank Stefe, podpredsednik Edward Skodlar, tajnik in blagajnik Raymond Anzick, 2099 Helmsdale Dr. Euclid, 44143, tel. 531-6320; zapisnikar Frank A. Turek. Nadzorni odbor: Edward Skod-

lar, John Nestor in Srečko Erzen. — Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri zjutraj v SND, soba št. 3 (stara poslopje), na St. Clair Ave.

**SLOVENSKI DOM ŠT. 6 ADZ**  
Predsednik Henry Medved, podpredsednik John Gerl, tajnica Sylvia Banko, 17301 East Park Dr., 481-7554; blagajničarka Catherine Medved, zapisničarka Ann Cecelic. Nadzorni odbor: Jean Fabian, Harry Cecelic, Pauline Bostjancic. Zdravniki: vsi slovenski. — Seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu v Slovenskem društvenem domu, 20713 Recher Ave., ob 7:30 uri zvečer.

**DRUŠTVO KRAS ŠT. 8 ADZ**  
Preds. Jožko Jerkič, podpreds. Louis Jerkich, taj. Mary Kobal, 19500 Lake Shore Blvd., tel. 531-6631, blag. John Kapelj. Vsi slovenski zdravniki. Seje so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1:30 pop. v Slov. domu na Holmes Avenue.

**DRUŠTVO GLAS CLEVELANDSKIH DELAVCEV ŠT. 9 ADZ**  
Predsednik Joseph Lausin, podpredsednik Stanley Zihel, tajnik Andrew Champa, 1874 E. 225 St., tel. IV 1-6437, blagajnik Robert Menart, zapisnikar Joseph Ponikvar; nadzorni odbor: Frank Ahlin, John Borsio, William Hocevar; reditelj Florijan Mocilnikar, vodnik mladinskih dejavnosti Mary Zihel, zastopnik za Slov. nar. dom John Borsio, za zdravniško preiskavo vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. ob 9. uri dopoldan v starem poslopju.

**DANICA ŠT. 11 ADZ**  
Preds. Josephine Grdina, podpreds. Rozi Zupanič, taj. in blag. Mary (Mimi) Turk, 23790 Effingham Blvd., Euclid, 44117, tel. 531-2948, zapis. Frances Zakrajsek, nadzornici Joz Levstik in Frances Kodrich, zastop. za SND in za Klub družtev Frances Kodrich, zdravnik dr. A. Spech. Seje so vsak drugi torek v mesecu v SND na St. Clair Avenue, staro poslopje sobe št. 2, ob 1:30 popoldne.

**DR. RIBNICA ŠT. 12 ADZ**  
Predsednik Joseph Okorn, podpredsednik Ivan Cendol, tajnik in blagajnik Joseph Ban, 1201 E. 168 St., 481-2246, zapisnikar Louis Mrhar, nadzorni odbor: Louis Mrhar, Frances Tavzel in Ivan Cendol. — Za pregled vsi slovenski zdravniki. Zastopniki: za konferenco SND Frank Virant, za Klub družtev SND Ivan Cendol, za Društveni dom na Recher Ave., Joseph Fabjancic in Fanny Modic, za Slov. Nar. Citalnico Louis Mrhar, za Dom ostarelih na Neff Road Frank Plut. Seje so tretjo nedeljo aprila, julija, oktobra, decembra, ob 9:30 predpoldne v sobi št. 2, staro poslopje SND na St. Clair Ave. Pobira asement na 25. od 6 do 7:30 zvečer aprila, julija, oktobra in decembra.

**PODRUŽNICA ŠT. 47 ŠZZ**  
Duhovni vodja Rev. Joseph Varga. Častna predsednica Terezija Bizjak, predsednica Jennie Gerk; podpreds. Julia Mezgee, tajnica Jennie Pugely, 10724 Plymouth Ave., Garfield Hts., O., tel. 587-4230; blagajničarka Antonia Dolinar, za pnsnikarica Jennie Praznik, nadzornice: Anne Kresevic, Anna Christofek, in Stella Mahnick; zastopnice za vse SND: Anna Kresevic, namestnica Jennie Pugely. Seje so vsak drugi mesec, začeti v januarja, marc, maj, avgust, oktober, december, na 2. nedeljo v mesecu ob 2:00 uri popoldne v SN. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights

**DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 4 ADZ**  
Preds. Pauline Strnad, podpredsednica Angela Kofol, tajnica Jennie Suvak, 4208 Bluestone Rd., So. Euclid, O. 44121, tel. EV 2-5277, blagajničarka Josephine Oražem-Ambrozic, zapisničarka Frances Novak. Nadzornice: Frances Okorn in Marie Telic. Rediteljica Antonija Mihevc. Mladinske aktivnosti: Angela Kofol. — Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu ob 7:30 v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

**DRUŠTVO SV. CECILIE ŠT. 37 ADZ**  
Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Zalar, tajnica in blagajničarka Miss Josephine Kristanc, 6711 Schaefer, 391-2084; zapisničarka Margaret Kristanc. Nadzorni odbor: Mary Otoničar,

lar, John Nestor in Srečko Erzen. — Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri zjutraj v SND, soba št. 3 (stara poslopje), na St. Clair Ave.

**SLOVENSKI DOM ŠT. 6 ADZ**  
Predsednik Henry Medved, podpredsednik John Gerl, tajnica Sylvia Banko, 17301 East Park Dr., 481-7554; blagajničarka Catherine Medved, zapisničarka Ann Cecelic. Nadzorni odbor: Jean Fabian, Harry Cecelic, Pauline Bostjancic. Zdravniki: vsi slovenski. — Seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu v Slovenskem društvenem domu, 20713 Recher Ave., ob 7:30 uri zvečer.

**DRUŠTVO KRAS ŠT. 8 ADZ**  
Preds. Jožko Jerkič, podpreds. Louis Jerkich, taj. Mary Kobal, 19500 Lake Shore Blvd., tel. 531-6631, blag. John Kapelj. Vsi slovenski zdravniki. Seje so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1:30 pop. v Slov. domu na Holmes Avenue.

**DRUŠTVO GLAS CLEVELANDSKIH DELAVCEV ŠT. 9 ADZ**  
Predsednik Joseph Lausin, podpredsednik Stanley Zihel, tajnik Andrew Champa, 1874 E. 225 St., tel. IV 1-6437, blagajnik Robert Menart, zapisnikar Joseph Ponikvar; nadzorni odbor: Frank Ahlin, John Borsio, William Hocevar; reditelj Florijan Mocilnikar, vodnik mladinskih dejavnosti Mary Zihel, zastopnik za Slov. nar. dom John Borsio, za zdravniško preiskavo vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. ob 9. uri dopoldan v starem poslopju.

**DANICA ŠT. 11 ADZ**  
Preds. Josephine Grdina, podpreds. Rozi Zupanič, taj. in blag. Mary (Mimi) Turk, 23790 Effingham Blvd., Euclid, 44117, tel. 531-2948, zapis. Frances Zakrajsek, nadzornici Joz Levstik in Frances Kodrich, zastop. za SND in za Klub družtev Frances Kodrich, zdravnik dr. A. Spech. Seje so vsak drugi torek v mesecu v SND na St. Clair Avenue, staro poslopje sobe št. 2, ob 1:30 popoldne.

**DR. RIBNICA ŠT. 12 ADZ**  
Predsednik Joseph Okorn, podpredsednik Ivan Cendol, tajnik in blagajnik Joseph Ban, 1201 E. 168 St., 481-2246, zapisnikar Louis Mrhar, nadzorni odbor: Louis Mrhar, Frances Tavzel in Ivan Cendol. — Za pregled vsi slovenski zdravniki. Zastopniki: za konferenco SND Frank Virant, za Klub družtev SND Ivan Cendol, za Društveni dom na Recher Ave., Joseph Fabjancic in Fanny Modic, za Slov. Nar. Citalnico Louis Mrhar, za Dom ostarelih na Neff Road Frank Plut. Seje so tretjo nedeljo aprila, julija, oktobra, decembra, ob 9:30 predpoldne v sobi št. 2, staro poslopje SND na St. Clair Ave. Pobira asement na 25. od 6 do 7:30 zvečer aprila, julija, oktobra in decembra.

**PODRUŽNICA ŠT. 47 ŠZZ**  
Duhovni vodja Rev. Joseph Varga. Častna predsednica Terezija Bizjak, predsednica Jennie Gerk; podpreds. Julia Mezgee, tajnica Jennie Pugely, 10724 Plymouth Ave., Garfield Hts., O., tel. 587-4230; blagajničarka Antonia Dolinar, za pnsnikarica Jennie Praznik, nadzornice: Anne Kresevic, Anna Christofek, in Stella Mahnick; zastopnice za vse SND: Anna Kresevic, namestnica Jennie Pugely. Seje so vsak drugi mesec, začeti v januarja, marc, maj, avgust, oktober, december, na 2. nedeljo v mesecu ob 2:00 uri popoldne v SN. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights

**DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 4 ADZ**  
Preds. Pauline Strnad, podpredsednica Angela Kofol, tajnica Jennie Suvak, 4208 Bluestone Rd., So. Euclid, O. 44121, tel. EV 2-5277, blagajničarka Josephine Oražem-Ambrozic, zapisničarka Frances Novak. Nadzornice: Frances Okorn in Marie Telic. Rediteljica Antonija Mihevc. Mladinske aktivnosti: Angela Kofol. — Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu ob 7:30 v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

**DRUŠTVO SV. CECILIE ŠT. 37 ADZ**  
Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Zalar, tajnica in blagajničarka Miss Josephine Kristanc, 6711 Schaefer, 391-2084; zapisničarka Margaret Kristanc. Nadzorni odbor: Mary Otoničar,

Frances Stepic in Ernestine Jevce. Vsi slovenski zdravniki. Seja se vrši vsaki drugi četrtek v mesecu ob 7:30 zvečer v šoli sv. Vida.

**DR. NAŠ DOM ŠT. 50 ADZ**  
Preds. Antonia Stokar, podpredsednica Josephine Lea, tajnica in zapisničarka Jennie Pugely, 10724 Plymouth Ave., Garfield Hts. 44125, 587-4230; blag. Antonia Dolinar. Nadzorni odbor: predsednica Jo Lea, Christine Szendel, Frank Tomažič. Zdravniki: vsi priznani zdravniki. Zastopniki: za SND na 80 St. Antonia Stokar in Jennie Pugely, za SDD na Prince Ave. Jennie Pugely; za SND v Maple Hts. Antonia Stokar. — Seje se vršijo vsak drugi mesec 3. nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. na v S.N. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights.

**Katoliški borštarnji**  
**DVOR BARAGA ŠT. 1317, REDA KATOLIŠKIH BORŠTARJEV**  
Duhovni vodja: Rev. Rudolph Praznik; nadborštarn: David J. Telban; podborštarn: Anthony Babic, bivši borštarn: Fred Sternisa; finančni tajnik: Anthony J. Urbas, 1226 Norwood Rd., UT-1-1031; blagajnik: Rudolph V. Germ; tajnik-zapisnikar: Alphonse A. Germ, 1033 Yellowstone Rd., EV-1-3958; nadzorniki: Albert Marolt, Joseph Saver, Anthony Vidmar. Spreviditelj: J. J. Hocevar, Albert R. Giambetro, bolniški nadzornik: James J. Hocevar, 17805 Lake Shore Blvd., Apt. 208 (44119) Tel. 481-8923, vratarja, Ray Persin, Henry Gilles. Govornik: John Persin; Mladinski nadzornik: Rudolph Massera, Sr., zdravnik Dr. Anthony F. Spech, Lawrence B. Grinc. Vpisovalec novih članov: Frank J. Prijatelj, tel.: 845-4440. Društvo zboruje vsak tretji petek v mesecu ob 8:00 zvečer v šoli sv. Vida. Asement se pobira ob 6:30 naprej na večer seje.

**NAPREDEK ŠT. 132 ABZ**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**AMERIŠKA BRATSKA ZVEZA**  
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Anthony Zadel, tajnica Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar. Nadzorniki: Charles Delsanter, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikol zdravnik po volji člana. Asement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedelja, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.

**The Maccabees**  
**CARNIOLA HIVE NO. 493 T.M.**  
Commander Mary Kolegar, Hon. Lt. Commander Pauline Stampfel, Recording Secretary Frances Tavcar, Record-Keeper and Sick-Benefit Sec. Josephine Stwan, 24151 Yomite Dr., Cleveland, Ohio 44117, tel. 481-4562. Auditors Frances Tavcar, Chmn. Sylvia Mataich, Ursula Unetic. Representatives for the Club of Association of the S.N.H.: Frances Tavcar, Josephine Stwan. Representative for the Conference of S.N.H. Frances Tavcar. Regular meetings are held the first Saturday of every month at 2:30 p.m. at Slovenian National Home, 6400 St. Clair Ave. Room across the office of SNH.

**CARNIOLA TENT NO. 1238 THE MACCABEES**  
Častni predsednik Thomas Milnar. Predsednik Louis Dular, podpredsednik Carl J. Stwan, Taj. in blag. Frances M. Tavcar, 903 E. 73 St. 361-1918 od 7. zv., zapisnikar Anton Zupan. Nadzorniki: Anton Zupan, Carl J. Stwan, Joseph Drobnič, Chmn. Frank Majer, Sgt.-at-Arms Jos. Drobnič, F.M. of G. Jerry Glavac, S.M. of G. Joseph Moore, Strazar Leo Kolegar, Reditelj Jacob Subel. — Društvene seje četrto nedeljo vsaki drugi mesec v l. 1973-74 jan. mar. maj, jul. sept. nov. ob 9:30 dop. v Slovenskem narodnem domu (stara poslopje) v sobi nasproti urada SND. Urad zgoraj in uradno ure od 2. do 4. pop.

**OLTARNO DRUŠTVO FARE SV. VIDA**  
Duhovni vodja Rev. Rudolph Praznik; predsednica Mary Marinko, podpredsednica Mary